



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2013(151)

wtorek, 6 sierpnia 2013 r.

Z MAGISTRATU:

ŚWIĘTO PIEROGOŻERCÓW

Mają coś w sobie! – przyzna to każdy, kto ich spróbował. Czasem zaskakują, czasem zachwycają, zawsze smakują – pierogi! Gotowane, smażone, opiekane, z serem, kaszą, mięsem, albo z owocami – wszystkie będą czekać na swoich amatorów już w przyszłym tygodniu na Małym Rynku. Od 8 do 11 sierpnia (czwartek-niedziela) zapraszamy na XI edycję Festiwalu Pierogów.

W tegorocznej edycji Festiwalu udział weźmie 14 restauracji. W trakcie imprezy producenci najsmaczniejszych wyrobów będą walczyć o dwie przechodnie (otrzymywane na rok) nagrody – statuetkę Kazimierza Wielkiego (to nagroda publiczności) i statuetkę św. Jacka z Pierogami (to nagroda jury). W programie znajdą się także liczne koncerty i imprezy towarzyszące. Organizatorami wydarzenia są Urząd Miasta Krakowa i Krakowska Kongregacja Kupiecka. Szczegółowy program jest dostępny na stronie: www.krakow.pl.

Pierogi będzie można kupować od czwartku do soboty (8-10 sierpnia) w godz. 9:00 do 22:00 oraz w niedzielę (11 sierpnia) w godz. 9:00-21:00. Codziennie o godz. 12:00 będzie się rozpoczynał program artystyczny, a przez dwa pierwsze dni Festiwalu, o godz. 13:00 warsztaty kulinarne dla dzieci organizowane przez Stowarzyszenie Małopolskich Kucharzy i Cukierników.

9 sierpnia (piątek) upłynie pod hasłem „Konkursu Jury”. W jego ramach każdy uczestnik jest zobowiązany do przygotowania dla Jury porcji degustacyjnej jednego rodzaju pierogów. Degustacja pierogów rozpocznie się o godz. 12:00. Wyniki poznamy w niedzielę (11 sierpnia).

Z kolei 10 sierpnia (sobota) o tym, które pierogi są najsmaczniejsze, zdecyduje publiczność. Głosować w konkursie będzie można od godz. 11:00 do 18:00. Każdy uczestnik „Konkursu Publiczności” będzie mógł zgłosić jeden rodzaj pierogów. Porcja degustacyjna będzie musiała składać się co najmniej z czterech sztuk, a jej cena nie może przekroczyć kwoty 5,00 zł. Zagłosować będzie mogła każda osoba, która zakupi pierogi, dokona ich degustacji i wypełni kupon konkursowy dostępny w oznaczonym przez Organizatora punkcie. Wyniki zostaną ogłoszone 11 sierpnia (niedziela).

Tego samego dnia (10 sierpnia, sobota) o godz. 12:00 rozpoczną się warsztaty kreatywne z cyklu „Odkrywanie dziecięcych talentów” (Organizator: Fundacja Czas Dzieci) oraz promocja projektu „Mecenas dziecięcych talentów” realizowanego pod patronatem Pełnomocnik Prezydenta Miasta Krakowa ds. Rodziny i Polityki Społecznej Marzeny Paszkot. Podobnie będzie w niedzielę (11 sierpnia).

Także w niedzielę (11 sierpnia) o godz. 12:00 rozpocznie się msza św. w Bazylice Mariackiej w intencji gastronomików i kupców krakowskich. O godz. 12:50 sprzed kościoła św. Barbary wyruszy barwny korowód z udziałem przedstawicieli Krakowskiej Kongregacji Kupieckiej oraz Urzędu Miasta Krakowa. Uczestnikom korowodu będzie towarzyszyć kapela Krakowianie. O godz. 13:00 ogłoszone zostaną wyniki „Konkursu Publiczności” i „Konkursu Jury”. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

WYRUSZYLI SZLAKIEM „KADRÓWKI”

Młodzież ze Związku Strzeleckiego „Strzelec”, harcerze, uczniowie szkół noszących imię Józefa Piłsudskiego, żołnierze Wojska Polskiego oraz kawalerzyści ze stowarzyszeń kultywujących tradycje ułańskie II RP – w sumie ponad 400 osób wyruszyło dziś (6 sierpnia, wtorek) z krakowskich Oleandrów w XLVIII (33. po wojnie) Marszu Szlakiem I Kompanii Kadrowej.

Po apelu o 7:00 rano Marsz wyruszył w kierunku Michałowic, gdzie o godz. 9:45 rozpoczęły się uroczystości pod pomnikiem upamiętniającym obalenie słupów granicznych przez I Kompanię Kadrową. W wydarzeniu udział wzięli m.in. Karolina Kaczorowska – żona ostatniego Prezydenta II Rzeczypospolitej Ryszarda Kaczorowskiego, Magdalena Sroka – Zastępca Prezydenta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta oraz Jerzy Miller – Wojewoda Małopolski.

Marsz Szlakiem I Kompanii Kadrowej, jest jedynym przedsięwzięciem w Polsce, które ma swój początek w II Rzeczypospolitej i wskrzeszone w 1981 r. przez środowiska „Solidarności”, kontynuowane jest do dziś. W tym roku upamiętnia m.in. 100. rocznicę pierwszego strzeleckiego kursu oficerskiego zorganizowanego przez Józefa Piłsudskiego w Stróży na Podhalu, z którego wywodziła się przyszła kadra oficerska Legionów i Wojska Polskiego.

Tegoroczny marsz to także „próba generalna” przed przypadającymi w przyszłym roku obchodami 100. Rocznicy Czynu Niepodległościowego. W 2014 r. planowane są m.in. wystawy, konferencje naukowe, koncerty, odsłonięcie pomnika konnego Józefa Piłsudskiego w Kielcach, a także przygotowywana wspólnie z Urzędem Miasta Krakowa rewia kawalerii na Błoniach krakowskich, rekonstrukcja historyczna wymarszu „Kadrówki”, a także „Spotkanie pokoleń”, w którym wezmą udział rodziny legionistów (potomków legionistów organizatorzy proszą o kontakt ze Związkiem Piłsudczyków).

Uroczystości marszowe, organizowane we współpracy z Urzędem Miasta Krakowa, odbyły się także wczoraj (5 sierpnia, poniedziałek). W programie znalazły się m.in. msza

św. na Wawelu w intencji Józefa Piłsudskiego i jego żołnierzy, 49. Lekcja Śpiewania na Małym Rynku w wykonaniu artystów z kabaretu Loch Camelot oraz apel przy pomniku Józefa Piłsudskiego. Marsz zakończy 12 sierpnia (wtorek) ok. godz. 13:30 w Kielcach przed pomnikiem Czwórki Legionowej i Pałacem Biskupów.

Organizatorem Marszu Szlakiem I Kompanii Kadrowej jest Związek Piłsudczyków. Wydarzenie wspiera m.in. Gmina Miejska Kraków. Szczegółowy program wydarzenia jest dostępny na stronach www.kadrowka.pl oraz na stronie www.krakow.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

W SPRAWIE ŚMIECI PRZEZ INTERNET

Ruszyło Internetowe Biuro Obsługi Płatnika. Może z niego korzystać każdy użytkownik systemu gospodarowania odpadami.

Poprzez internetowe biuro będzie można sprawdzić stan rachunku, zgłosić uwagi czy choćby zamówić pojemnik na śmieci.

Szczegóły pod adresem: www.mpo.krakow.pl (filip.szatanik@um.krakow.pl)

COKE LIVE MUSIC FESTIVAL JUŻ W PIĄTEK

8. edycja Coke Live Music Festival coraz bliżej. Impreza podczas, której wystąpią m.in. Florence And The Machine, Franz Ferdinand, Biffy Clyro, Wu-Tang Clan, The Cribs, Brodka i Dawid Podsiadło, odbędzie się w dniach 9-10 sierpnia (piątek-sobota) na terenie Muzeum Lotnictwa Polskiego w Krakowie-Czyżynach.

Pierwszego dnia festiwalu (9 sierpnia, piątek) na głównej scenie wystąpią: Mela Koteluk, Brodka, Biffy Clyro i Franz Ferdinand. Tego samego dnia na „Cracow Stage” wystąpią: Magnificent Muttley, Bisz B.O.K live Band, Regina Spektor i Dawid Podsiadło.

Gwiazdą drugiego dnia festiwalu (10 sierpnia, sobota) będzie Florence And The Machine, a także Marika & Spokoarmia, The Cribs i Wu-Tang Clan, a na „Cracow Stage”: Łagodna Pianka, Ras Luta, Tres.B i Katy B.

Wejście na teren festiwalu będzie możliwe od godz. 16:00. Pierwsze koncerty rozpoczną się o godz. 17:30. Brama dla pieszych znajduje się od strony ul. Bora-Komorowskiego. Parking oraz brama wejściowa dla znajduje się od strony ul. Stella-Sawickiego.

Przypomnijmy, że Coke Live Music Festival zaczynał jako festiwal brzmień spod znaku hip – hopu, r’n’b i popu. Jego pierwsza edycja odbyła się w 2006 r. W kolejnych latach, coraz więcej dla siebie mogli na nim znaleźć także fani rocka. Na scenach Coke Live Music Festival gościły najznakomitsze gwiazdy obydwu gatunków muzyki. To jedyne wydarzenie, na którym można było zobaczyć razem Rihannę i Lily Allen, Missy Elliot i Kaiser Chiefs, The Killers obok 50 Centa czy Muse, dzielących scenę z The Chemical Brothers.

Organizatorem wydarzenia jest Alter Art, przy współpracy Miasta Kraków. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie www.livfestival.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

POLAND BUSINESS RUN 2013 W TRZECH MIASTACH

15 września (niedziela), w trzech miastach Polski odbędzie się charytatywny bieg biznesowy – Poland Business Run 2013. Po Krakowie i Poznaniu do inicjatywy dołączyły Katowice. Tym samym aż 4 000 biegaczy, łącznie przebiegnie tego dnia prawie 16 000 kilometrów by pomóc czterem podopiecznym Fundacji Jaśka Meli Poza Horyzonty.

Poland Business Run, to charytatywny bieg biznesowy w formie pięcioosobowej sztafety, który w 2013 roku odbędzie się w trzech odsłonach – Krakow Business Run, Poznań Business Run i właśnie potwierdzone Katowice Business Run, które 1 sierpnia otworzyły zapisy na swoją listę startową. Katowice pobiegną dla dwojga podopiecznych Fundacji Jaśka Meli Poza Horyzonty – Moniki i Łukasza, którzy dzięki temu mają szansę na potrzebne im protezy.

Wszystkie biegi wystartują w niedzielę 15 września, o godz. 10:30. Wszystkie wyruszą z prestiżowych lokalizacji miast – Rynku Głównego w Krakowie, Placu Wolności w Poznaniu i Doliny Trzech Stawów w Katowicach. I wszystkie przewidują dystans 3,8 km do pokonania dla jednego uczestnika. Do udziału zaproszono przede wszystkim firmy z poszczególnych regionów, które do biegu w formie sztafety zgłoszą swoje pięcioosobowe zespoły. Dochód z imprez zostanie przekazany na rzecz podopiecznych Fundacji Jaśka Meli Poza Horyzonty.

„Po sukcesie ubiegłorocznej, pierwszej edycji biegu w Krakowie, rozmach jaki towarzyszy nam w tym roku przerósł nasze oczekiwania. Jesteśmy naprawdę wdzięczni organizatorom i sponsorom w Krakowie, Poznaniu i Katowicach za ich wielkie zaangażowanie na rzecz osób po amputacjach i niepełnosprawnych. Każdy z tych biegów potrwa zaledwie kilka godzin, ale ten czas na zawsze zmieni życie czworga naszych podopiecznych – Agnieszki w Krakowie, Tomka w Poznaniu, a teraz również Moniki i Łukasza w Katowicach” – mówi Jan Mela, Prezes Fundacji Jaśka Meli Poza Horyzonty.

Jak duże zainteresowanie budzi tegoroczna edycja imprezy mówią liczby. Limit 2000 miejsc w drugiej edycji biegu w Krakowie został wyczerpany po ośmiu dniach od uruchomienia zapisów. Ostatnie zgłoszenia w Poznaniu, gdzie limit został wyznaczony na 1500 osób zostały zaakceptowane 1 sierpnia. Katowicki bieg właśnie otworzył rejestrację, jednak ze względu na stosunkowo niewielki limit miejsc – 500 osób, czyli 100 drużyn, organizatorzy zaznaczają, że o tym kto stanie na starcie zdecyduje kolejność zgłoszeń.

Inicjatorzy Poland Business Run: Radisson Blu Hotel Kraków, UBS Service Centre (Poland) sp. z o.o. Organizatorzy w Krakowie: Fundacja Jaśka Meli Poza Horyzonty, Radisson Blu Hotel Kraków, UBS Service Centre (Poland) sp. z o.o., Luxoft Poland Sp. z

o.o., Gmina Miejska Kraków reprezentowana przez Zarząd Infrastruktury Sportowej w Krakowie. Dodatkowe informacje: www.krakowbusinessrun.pl.
(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

KMK BIKE W 13 MIEJSCACH W KRAKOWIE

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu informuje, że zakończono uruchamianie systemu KMK Bike. Krakowskie rowery miejskie można wypożyczać w 13 lokalizacjach na terenie Krakowa.

Działające stacje: pl. Wszystkich Świętych; Błonia; Wawel; Galeria Krakowska; Politechnika; Rondo Grzegórzeckie; Rondo Mogiłskie; Rondo Grunwaldzkie; Salwator; Teatr Bagatela; Poczta Główna; Plac Inwalidów; Nowy Kleparz.

Jeszcze w tym sezonie zostaną zamówione dodatkowe stacje, których lokalizacja będzie poddana konsultacjom. Równolegle trwają prace nad zintegrowaniem systemu z Krakowską Kartą Miejską. Więcej informacji: www.kmkbike.pl.
(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

BUKIETY MAJĄ MOC!

Według starego zwyczaju 15 sierpnia, na Święto Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny zwane Świętem Matki Boskiej Zielnej przygotowywano wiązanki z ziół, kwiatów i owoców. Bukiety zielne poświęcano zaznaczając w ten sposób szacunek dla natury, która żywi, leczy i zachwyca. Z tą tradycją związany jest konkurs „Cudowna Moc Bukietów”, który po raz czwarty, właśnie 15 sierpnia (czwartek) organizuje Instytut Dziedzictwa.

Piękny polski zwyczaj przypomina starszym i uczy młodych, że na łąkach i w ogrodach rosną wspaniałe zioła, które stosować można jako przyprawy w kuchni, oraz w ziołolecznictwie. Układanie bukietów jest doświadczeniem artystycznym i botanicznym dostępnym dla każdego. Bajecznie kolorowe, pachnące kompozycje pobudzają wyobraźnię.

W konkursie „Cudowna Moc Bukietów” mogą wziąć udział wszyscy mieszkańcy województwa małopolskiego oraz turyści. Nie ma ograniczeń wiekowych. Konkurs dotowany jest wieloma cennymi nagrodami, a rozstrzygnięcie będzie miało miejsce 15. sierpnia na scenie usytuowanej na Małym Rynku w Krakowie o godz. 14:30. Bukiety konkursowe ocenianie będą w trzech kategoriach: Tradycyjny Bukiet Zielny; Bukiet Miejski oraz Mały Bukiet – konkurs dla dzieci. Bukiety będą przyjmowane od godz. 10:00-13:00, o godz. 13:15 bukiety zostaną poświęcone.

Instytut Dziedzictwa wraz z Muzeum Farmacji UJ zaprasza również na warsztaty zielarskie. Szczegółowe informacje oraz rejestracja na stronach www.instytutdziedzictwa.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

KUP BILET NA OPERA RARA

Znakomita wiadomość dla miłośników opery: za pośrednictwem portalu www.eventim.pl oraz w trzech punktach sieci informacji miejskiej InfoKraków: przy ul. św. Jana 2, w Pawilonie Wyspiańskiego (pl. Wszystkich Świętych 2) i w Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego (ul. Powiśle 11) można już kupić bilety na ostatni w tym roku koncert z cyklu Opera Rara. 12 grudnia w Teatrze im. Juliusza Słowackiego będziemy świadkami światowego prawykonania ***Adriano in Siria*** Francesco Marii Veraciniego.

Na scenie znakomici soliści: Sonia Prina (Adriano), Ann Hallenberg (Farnaspe), Roberta Invernizzi (Emirena), Romina Basso (Sabina), Lucia Cirillo (Idalma) i Ugo Guagliardo (Osroa) oraz zespół Europa Galante prowadzony przez Fabia Biondiego. Początek koncertu o godz. 20:00. Bilety kosztują od 100 do 180 zł.

Adriano in Siria Francesca Marii Veraciniego to opera w trzech aktach. Utwór został oparty na libretcie Pietra Metastasia (adaptacja Angelo Corri), a prapremiera miała miejsce w londyńskim King's Theatre, Haymarket 25 listopada 1735 roku. Bohaterami akcji są: Adriano (alt), Sabina (alt), Osroa (baryton), Emirena (sopran), Farnaspe (kastrat, mezzosopran), Idalma (mezzsopran). Krakowski koncert będzie współczesnym prawykonaniem dzieła, po blisko 300 latach zapomnienia. Więcej: www.operarara.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji